



T-MOBILE POLSKA S.A.

ul. Marynarska 12, 02-674 Warszawa

## ZMIANY W CENNIK USŁUG GŁOSOWYCH I TRANSMISJI DANYCH W RUCHOMEJ SIECI TELEFONICZNEJ DLA KLIENTÓW BIZNESOWYCH T-MOBILE POLSKA S.A. OBOWIĄZUJĄCE OD DNIA 12 GRUDNIA 2018 ROKU

Z dniem 12 grudnia 2018 roku zmianie ulegają wskazane poniżej postanowienia. Zmiany zostały szczegółowo przedstawione poniżej, przy czym:

- nowe treści oznaczone zostały kursywą i pogrubioną czcionką,
- treści zmieniane zostały przekreślone.

Wskazane w ten sposób zmiany mają jedynie charakter porównawczy, a w Cenniku załączanym do zawieranych lub aneksowanych umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych od dnia 12 grudnia 2018 roku widoczny będzie jedynie tekst jednolity.

- Zmianie ulegnie treść pkt 1.7 Cennika, który otrzymuje nowe brzmienie:

„1.7 „Limit kwotowy Premium z blokadą” – limit wydatków obowiązujący w Cyklu Rozliczeniowym na połączenia, SMS, MMS oraz Treści określone w pkt 5.4 Cennika. Operator oferuje Abonentowi bezpłatnie możliwość wyboru jednego z następujących progów kwotowych: **0 zł**, 35 zł, 100 zł, 200 zł, 500 zł brutto. ***W przypadku nieokreślenia przez Abonenta progu kwotowego spośród wskazanych w poprzednim zdaniu progów kwotowych, próg ten wynosi 35 zł w każdym Cyklu Rozliczeniowym.*** Abonent może zmieniać wybrany próg kwotowy w trakcie Cyklu Rozliczeniowego ze skutkiem natychmiastowym. Abonent może dokonać wyboru lub zmiany progu kwotowego telefonicznie, pisemnie, za pośrednictwem poczty elektronicznej oraz poprzez Internetowy System Obsługi. Użytkownik Numeru Telefonu zostanie poinformowany w wiadomości SMS o wykorzystaniu 80%, a następnie 100% wartości progu kwotowego. W momencie osiągnięcia ~~Przekroczeniu~~ wybranego przez Abonenta progu kwotowego, ***a w przypadku braku określenia przez Abonenta progu kwotowego – w momencie osiągnięcia progu kwotowego w wysokości 35 zł,*** następuje automatyczne zablokowanie możliwości wykonywania i odbierania połączeń, wysyłania i odbierania wiadomości SMS oraz MMS z/od numerów określonych w pkt 5.4 Cennika oraz pobieranie Treści określonych w pkt 5.4 Cennika.”

- Zmianie ulegnie treść pkt 1.8 Cennika, który otrzymuje nowe brzmienie:

„1.8 „Limit kwotowy Premium z notyfikacją” – limit wydatków obowiązujący w Cyklu Rozliczeniowym na połączenia, SMS, MMS oraz Treści określone w pkt 5.4 Cennika. Operator oferuje Abonentowi bezpłatnie możliwość wyboru jednego z następujących progów kwotowych: **0 zł**, 35 zł, 100 zł, 200 zł, 500 zł brutto. ***W przypadku nieokreślenia przez Abonenta progu kwotowego spośród wskazanych w poprzednim zdaniu progów kwotowych, próg ten wynosi 35 zł w każdym Cyklu Rozliczeniowym.*** Abonent może dokonać wyboru lub zmiany progu kwotowego telefonicznie, pisemnie, za pośrednictwem poczty elektronicznej oraz poprzez Internetowy System Obsługi. Użytkownik Numeru Telefonu zostanie poinformowany w wiadomości SMS o przekroczeniu 80%, a następnie ***w momencie osiągnięcia*** 100% wartości progu kwotowego.”

- Zmianie ulegnie treść pkt 5.4 Cennika, który otrzymuje nowe brzmienie:

### „5.4 OPŁATY ZA POŁĄCZENIA, SMS, MMS Z NUMERAMI PREMIUM ORAZ KORZYSTANIE Z TREŚCI PREMIUM

Usługa	Głosowy Plan Taryfowy				Internetowy Plan Taryfowy			Opłata uwzględniana w Rachunku Minimalnym
	Biznes w T-Mobile	Biznes w Polsce	Biznes do Europy	Biznes za granicą	Biznes Internet Mobilny	Internet bez limitu	Internet biznes bez limitu	
Połączenia z numerami 708, 703, 700								
Min. poł. na Numery Premium (708 1X; 703 1X, 700 1X)			0,29 zł				Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium			1,05 zł				Niedostępne	Nie



(708 2X; 703 2X, 700 2X)			
Min. poł. na Numery Premium (708 3X; 703 3X, 700 3X)	1,69 zł	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (708 4X; 703 4X, 700 4X)	2,10 zł	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (708 5X; 703 5X, 700 5X)	3,00 zł	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (708 6X; 703 6X, 700 6X)	3,46 zł	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (708 7X; 703 7X, 700 7X)	4,00 zł	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (708 8X; 703 8X, 700 8X)	6,25 zł	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (708 9X; 703 9X, 700 9X)	8,12 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
<b>Połączenia z numerami 704</b>			
Min. poł. na Numery Premium (704 0X)	0,58 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (704 1X)	1,16 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (704 2X)	2,03 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (704 3X)	3,19 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (704 4X)	4,06 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (704 5X)	5,22 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (704 6X)	8,12 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numery Premium (704 7X)	10,15 zł za połączenie z numerem	Niedostępne	Nie
<b>Połączenia z numerami *4 C X, *7 C X</b>			
Min. poł. na Numer Premium (*4 C X)	gdzie C symbolizuje odpowiednią cenę – zgodnie z zasadą: numer *4 0 X – 0,50 zł, numer *4 1 X – 1,00 zł, numer *4 2 X – 2,00 zł, itd. aż do numeru *4 9 X – 9,00 zł.	Niedostępne	Nie
Min. poł. na Numer Premium (*7 C X)	gdzie C symbolizuje odpowiednią cenę – zgodnie z zasadą: numer *7 0 X – 0,50 zł, numer *7 1 X – 1,00 zł, numer *7 2 X – 2,00 zł, itd. aż do numeru *7 9 X – 9,00 zł.	Niedostępne	Nie
<b>SMS Premium 8 CC X, 7 C X, 9 CC X</b>			
SMS Premium (8 CC X)	gdzie CC symbolizuje odpowiednią cenę – zgodnie z zasadą: numer 8 10 X – 0,10 zł, numer 8 15 X – 0,15 zł, itd. aż do numeru 8 50 X – 0,50 zł netto (0,62 zł z VAT). Dostępne ceny (CC) to: 10; 15; 20; 25; 30; 35; 40; 45; 50 groszy.		Nie

SMS Premium (7 C X)	gdzie C symbolizuje odpowiednią cenę – zgodnie z zasadą: numer 7 0 X - 0,50 zł, numer 7 1 X - 1,00 zł, numer 7 2 X - 2,00 zł, itd. aż do numeru 7 9 X - 9,00 zł.	Nie
SMS Premium (9 CC X)	gdzie CC symbolizuje odpowiednią cenę – zgodnie z zasadą: numer 9 10 X – 10,00 zł, numer 9 11 X - 11,00 zł, itd. aż do numeru 9 19 X - 19,00 zł netto (23,37 zł z VAT) oraz numer 9 20 X – 20,00 zł, numer 9 25 X - 25,00 zł.	Nie
<b>MMS Premium 9 CC X</b>		
MMS Premium (9 CC X)	gdzie CC symbolizuje odpowiednią cenę – zgodnie z zasadą: numer 9 00 X - 0,50 zł, numer 9 01 X - 1,00 zł, numer 9 02 X - 2,00 zł, itd. aż do numeru 9 09 X - 9,00 zł.	Nie
<b>Treść</b>		
Treść Premium	bezpłatnie lub opłata za korzystanie jest widoczna na wyświetlaczu telefonu + opłata za Treść zgodna z taryfą	Nie

gdzie [X,Y,Z] – ciąg dowolnych cyfr z zakresu od 0 do 9

## Opis Usługi

- 5.4.1 Usługi określone w tabeli w pkt 5.4 Cennika są Usługami Telekomunikacyjnymi z dodatkowym świadczeniem, które może być realizowane przez podmiot inny niż T-Mobile Polska, w szczególności szeroko rozumianym świadczeniem informacyjnym, związanym z podwyższoną opłatą, świadczonymi po nawiązaniu połączenia wychodzącego i przychodzącego, przy czym Usługi określone w tabeli w pkt 5.4 Cennika oraz Limity określone w pkt 1.7-1.9 Cennika nie dotyczą w szczególności:
- 5.4.1.1 Usług świadczonych w wykonaniu obowiązku ustawowego, w przypadku których zastosowanie blokady mogłoby spowodować naruszenie tego obowiązku (co dotyczy w szczególności usługi połączeń z konsultantem T-Mobile Polska) ~~oraz,~~
- 5.4.1.2 połączeń dotyczących Usług (wychodzących lub przychodzących) w sytuacji, gdy takie połączenie nie powoduje obowiązku zapłaty, w szczególności z powodu jej naliczenia przed wprowadzeniem blokady.
- 5.4.2 Dostępność Numerów Premium określonych w tabeli w pkt 5.4 Cennika może być ograniczona. Szczegółowe informacje dotyczące zasad korzystania z Numerów Premium określonych w tabeli w pkt 5.4 Cennika są dostępne na stronie [www.t-mobile.pl](http://www.t-mobile.pl).
- 5.4.3 Operator nie ponosi odpowiedzialności za brak możliwości korzystania z Numerów Premium określonych w tabeli w pkt 5.4 Cennika, jeśli brak takiej możliwości wynika z zasad określonych przez dostawcę usług realizującego dodatkowe świadczenie, będącego podmiotem innym niż T-Mobile Polska. Operator nie ponosi odpowiedzialności za treść serwisów dostępnych w ramach Numerów Premium określonych w tabeli w pkt 5.4 Cennika.
- 5.4.4 Po wykonaniu dyspozycji Abonenta w zakresie włączenia, zmiany kwoty oraz wyłączenia limitu Operator poinformuje Abonenta każdorazowo o wykonaniu tej dyspozycji przesyłając wiadomość SMS na numer telefonu Administratora Klienta.
- 5.4.5 Po osiągnięciu progu kwotowego obowiązującego w ramach Limitu kwotowego Premium z blokadą wykonywanie połączeń na Numery Premium określone w tabeli w pkt 5.4 Cennika i odbieranie połączeń z takich Numerów Premium w danym Cyklu Rozliczeniowym, oprócz połączeń, które nie powodują obowiązku zapłaty po stronie Abonenta, jest możliwe wyłączenie po określeniu przez Abonenta wyższego progu kwotowego w ramach Limitu kwotowego Premium z blokadą i do wysokości tego progu kwotowego.**
- 5.4.6 Abonent ma możliwość wprowadzenia blokady dla połączeń dotyczących Usług określonych w tabeli w pkt 5.4 Cennika (wychodzących lub przychodzących), w tym połączeń niepowodujących obowiązku zapłaty, w zakresie całkowitej blokady takich połączeń, blokady poszczególnych rodzajów Usług określonych w tabeli w pkt 5.4 Cennika oraz blokady Usług, których cena brutto za jednostkę rozliczeniową przekracza maksymalną cenę określoną przez Abonenta.**

## Połączenia Głosowe

- 5.4. ~~75~~ Czas trwania Połączenia z numerami 708, 703, 700, z wyłączeniem Połączeń z numerami 708 9X, 703 9X, 700 9X, naliczany jest za pierwsze rozpoczęte 60 sekund, a następnie za każde rozpoczęte 30 sekund. Za pierwszą minutę połączenia naliczona zostanie opłata w wysokości pełnej stawki minutowej (60/60), a następnie za każde pół minuty połączenia opłata w wysokości połowy stawki minutowej (30/60).
- 5.4. ~~86~~ Czas trwania Połączenia z numerami 704, 708 9X, 703 9X oraz 700 9X naliczany jest za całe połączenie niezależnie od czasu jego trwania.
- 5.4. ~~97~~ Numer Premium jest to usługa umożliwiająca korzystanie z serwisów rozrywkowo-informacyjnych przez połączenie głosowe na określony dla danego serwisu numer.

## Połączenia Głosowe w roamingu

- 5.4. ~~108~~ Możliwość korzystania z Połączeń Głosowych w roamingu może być ograniczona w zależności od ustawień sieci operatora, do której zaloguje się Użytkownik korzystający z Usług w roamingu.

- 5.4. ~~179~~ Połączenia Głosowe w roamingu nie są wliczane do Limitu kwotowego Premium z blokadą, Limitu kwotowego Premium z notyfikacją i nie ma do nich zastosowania Limit jednostkowy Premium.
- 5.4. ~~1240~~ Czas trwania połączenia wychodzącego w roamingu w Strefie 1 na numery 708, 703, 700, z wyłączeniem Połączeń z numerami 708 9X, 703 9X, 700 9X, naliczany jest sekundowo. Za każdą sekundę wykonanego połączenia zostanie naliczona opłata w wysokości (1/60) stawki minutowej, określonej w tabeli w pkt 5.6 Cennika, z wyłączeniem stosowania postanowień dotyczących ww. opłat określonych w zawartej Umowie o świadczenie Usług Telekomunikacyjnych. Do opłaty naliczonej w sposób określony w zdaniu poprzednim doliczona zostanie opłata za Połączenia z numerami 708, 703, 700, z wyłączeniem Połączeń z numerami 708 9X, 703 9X, 700 9X, określona w ppkt 5.4.5 Cennika.
- 5.4. ~~1344~~ Czas trwania połączenia wychodzącego w roamingu w Strefie 2 lub Strefie 3 na numery 708, 703, 700, z wyłączeniem Połączeń z numerami 708 9X, 703 9X, 700 9X, naliczany jest za każdą rozpoczętą minutę połączenia, za którą zostanie naliczona opłata w wysokości pełnej stawki minutowej (60/60) określonej w tabeli w pkt 5.6 Cennika. Do opłaty naliczonej w sposób określony w zdaniu poprzednim doliczona zostanie opłata za 704, 708 9X, 703 9X oraz 700 9X, określona w ppkt 5.4.6 Cennika.

## Wiadomości SMS i MMS

- 5.4. ~~1442~~ SMS Premium jest to usługa umożliwiająca korzystanie z serwisów rozrywkowo-informacyjnych przez wysyłanie wiadomości SMS na określony dla danego serwisu numer.
- 5.4. ~~1543~~ MMS Premium jest to usługa umożliwiająca korzystanie z serwisów rozrywkowo-informacyjnych przez wysyłanie wiadomości MMS na określony dla danego serwisu numer.
- 5.4. ~~1644~~ Wysłanie wiadomości na numer SMS Premium albo numer MMS Premium powoduje zawsze naliczenie opłaty zgodnie z pkt 5.4 Cennika. Opłata pobrana zostanie niezależnie od treści wysłanej wiadomości.

## Wiadomości SMS i MMS w roamingu

- 5.4. ~~1745~~ Możliwość korzystania w roamingu z Usług SMS Premium i MMS Premium może być ograniczona.
- 5.4. ~~1846~~ MMS Premium jest to usługa umożliwiająca korzystanie z serwisów rozrywkowo-informacyjnych przez wysyłanie wiadomości MMS na określony dla danego serwisu numer.
- 5.4. ~~1947~~ Wiadomości SMS i MMS w roamingu nie są wliczane do Limitu kwotowego Premium z blokadą, Limitu kwotowego Premium z notyfikacją Limitu jednostkowego Premium.
- 5.4. ~~2048~~ SMS wychodzący w roamingu w Strefie 1, Strefie 2, Strefie 3 na Numery Premium 8 CC X, 7 C X, 9 CC X jest rozliczany odpowiednio dla każdej ze Stref za każdą wysłaną wiadomość SMS zgodnie z opłatami określonymi w tabeli w pkt 5.6 Cennika, z wyłączeniem stosowania postanowień dotyczących ww. opłat określonych w Umowie o świadczenie Usług Telekomunikacyjnych. Do opłaty naliczonej w sposób określony w zdaniu poprzednim doliczona zostanie opłata za SMS wychodzący na Numery Premium 8 CC X, 7 C X, 9 CC X określona w tabeli w pkt 5.4 Cennika.
- 5.4. ~~2149~~ MMS wychodzący w roamingu w Strefie 1 na Numery Premium 8 CC X, 7 C X, 9 CC X jest rozliczany za każdą wysłaną wiadomość, której maksymalna wielkość wynosi 300 kB, zgodnie z opłatami określonymi w tabeli w pkt 5.6 Cennika, z wyłączeniem stosowania postanowień dotyczących ww. opłat określonych w zawartej Umowie o świadczenie Usług Telekomunikacyjnych. Do opłaty naliczonej w sposób określony w zdaniu poprzednim doliczona zostanie opłata za MMS wychodzący na Numery Premium 8 CC X, 7 C X, 9 CC X określona w tabeli w pkt 5.4 Cennika.
- 5.4. ~~2240~~ MMS wychodzący w roamingu w Strefie 2 lub Strefie 3 na Numery Premium 8 CC X, 7 C X, 9 CC X jest rozliczany odpowiednio dla każdej ze Stref za każde wysłane 100 kB zgodnie z opłatami określonymi w tabeli w pkt 5.6 Cennika. Do opłaty naliczonej w sposób określony w zdaniu poprzednim doliczona zostanie opłata za MMS wychodzący na Numery Premium 8 CC X, 7 C X, 9 CC X określona w tabeli w pkt 5.4 Cennika. W przypadku wiadomości MMS, której wielkość przekracza 100 kB, dane zostaną podzielone na odpowiednią liczbę MMS-ów, za które zostanie naliczona opłata zgodnie z niniejszym Cennikiem.

## Treść Premium w roamingu

- 5.4. ~~2341~~ Treść Premium jest to usługa umożliwiająca wykonanie zamówienia wysłania lub pobrania na urządzenie końcowe SMS, MMS, plików graficznych, audio, wideo lub innych elementów (np. punktów lub losów). Opłata za zamawiane elementy prezentowana jest każdorazowo na ekranie urządzenia końcowego lub w wiadomości SMS przed rozpoczęciem korzystania z Usługi (przed wykonaniem zamówienia) oraz w materiałach dostawcy serwisu.
- 5.4. ~~2442~~ Dodatkowo, w przypadku gdy zamówienie elementu w ramach Usługi Treść Premium odbywa się z wykorzystaniem usług transmisji danych naliczana jest opłata za przesyłanie danych zgodnie z pkt 5.6 Cennika.
- 5.4. ~~2543~~ Korzystanie z serwisu w ramach Usługi Treść Premium może mieć charakter jednorazowy lub cykliczny. W przypadku usługi jednorazowej opłata naliczana jest za jednorazowe skorzystanie z serwisu. W przypadku usługi cyklicznej opłata naliczana jest z określoną dla danego serwisu częstotliwością, do czasu wyłączenia serwisu lub jego zakończenia.
- 5.4. ~~2644~~ Możliwość korzystania w roamingu z Usługi Treść Premium może być ograniczona."

## Limity transakcji płatniczych

- 5.4.27 *W celu zakupu przez Abonenta usług o podwyższonej opłacie, w tym określonych w niniejszym rozdziale Cennika, Operator może przeprowadzać transakcje płatnicze, dokonywane obok usług telekomunikacyjnych, doliczane do należności za Usługi telekomunikacyjne. Abonent może nabywać usługi o podwyższonej opłacie, jeżeli wartość pojedynczego zakupu nie przekroczy równowartości w walucie polskiej kwoty 50 euro oraz jeżeli łączna wartość takich zakupów nie przekroczy równowartości w walucie polskiej kwoty 300 euro w danym Cyklu Rozliczeniowym. Kwoty wyrażone w euro obliczane będą przy zastosowaniu kursu średniego ogłaszanego przez NBP, obowiązującego w dniu 31 października poprzedniego roku."*